

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Minibus	TOYOTA	H i a c e (bus scolaire) modèle RH 20.V-JREW	CH 2790 04
Constructeur	TOYOTA MOTOR CO LTD Nagoya (J)		
Identification	"RH 20 .V - JREW" sur la plaque du constructeur "RH 20 V" ou "JT1.RH20V" devant le No du châssis dans la cabine, devant le siège du conducteur (soulever le couvercle derrière le		
Plaquette constr. N° du châssis	x) à gauche, latéralement sur montant de porte, dans le caisson du filtre à air (siège du conducteur		
Ident. du moteur	"12 P" à droite, sur le bloc, devant la jauge d'huile (soulever le siège du milieu)		
Importateur princ.	TOYOTA AG, Generalvertretung für die Schweiz, 5745 Safenwil		
Véhicule homologué	RH 20 V - 004 600	Signes fixes dans code du type	RH 20 V / RH 20.V-JREW

<b>Chassis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4	Marque	TOYOTA Type 12 R
Direction	mécanique	Construction	en liene Temps 4
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	B Position avant
Nombre de vitesses	4 Entraînement sur roues arrière	Retroidiss.	eau Nombre cylindr. 4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière	Alésage	80,5 Course 78
Frein auxiliaire	circuits AV + AR du frein de service	Cylindree	1567 CV-impôt 6,08
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Puissance en CV	66 DIN à V/min 5200
Ralentisseur	-	Bruit à proximité	89 dB/A à V/min 3900 (3/4) *
Contrôle 2 circ.	diff.de pression pour chaque circuit; L <sup>r</sup> combinée	Silencieux	1 = 550 x β 150 mm
		Mesure des gaz	ECE-15/03, CO 1,6 - 2,2 %
		Déparasitage	ECE-10 OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

<b>Carrosserie</b>	limousine		<b>Poids</b>	avant	arriere	total
Nombre de portes	4	Indic. vit. km/h	Poids à vide	720	660	1380
Ceintures sécurité	Ar4 (E) §	Rétroviseur. intér. + de chaque côté	Charge utile	310	710	1020
Cale	-	Atelage -	Poids total	1030	1370	2400
Antivol	-		Garantie fabr.			2400
Nombre de places	t +) av	centre ar	Dimens. pneus	165 R 14 C	165 R 14 C	(Variantes ++)
Dimensions	int.	ext.	Ply / bar	6 / 3,75	6 / 3,75	voir
Longueur	2620	4340	Charge	1520	1520	remarques)
Largeur	1520	1690	pour V max	120	120	
Hauteur	1300	1910	Jantes	5 ½ J x 14 acier	**)	
Porte à faux	lat.	Voies av	Garantie poids remorquable avec frein			1400
	av	Voies ar	Garantie poids remorquable sans frein			400
	ar	Braquage g	Garantie poids de l'ensemble			1200
	940	1050	Poids remorquable testé			120
		10700 d	Vitesse maximale selon le constructeur			120 km/h
			Vitesse maximale testée			km/h

s.d. toit surélevé: hauteur 1850/2460 mm

Charge garantie sur le toit: avec 6 points d'appui = 130 kg, pour toit normal = 100 kg, pour toit surélevé = aucune

Equipement	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de route	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)	
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop			
Climoteurs	av	1	(E)
			ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément.			
Eclairage plaque	2/ séparés, au centre		
Essuie-glace	2 balais avec rampe lave-glace		
Avertisseurs	MARUKO 8652 MR 10		
	NIPPON DENSO 8652 ND 10 / 8652 ND 20		
	ou d'autres modèles homologués		

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Minibus		
Marque et type	T O Y O T A Hiace		
Homologation N°	CH	2790 04	
Carrosserie	limousine		
Places	total	+	avant
			+
Poids à vide	1380	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	8,08
Poids total	2400	Cylindrée	1587

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \*) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche 28 km/h; M2; 1A 4,875 = 78,5 dB/A.
- \*\*) Variante de jantes : 5,5 JJ x 14 (E25) en alliage léger, marques TRD ou ENKEI, Voie av= 1450 mm, ar= 1420 mm
- + ) Nombre de places : AV = conducteur + 1 adulte + 1 enfant / AR = 21 enfants ou  
 AV = conducteur + 2 enfants AR = 21 enfants ou  
 AV = conducteur + 2 adultes AR = 20 enfants (pour cause de poids).
- ++) Variante de pneus : 7.00 - 14 C 8 PR 1600 (4,5) V-max. 120 km/h

Plaque indiquant le nombre de places (24 places) et signalisation des sorties de secours (porte arrière + glaces latérales à gauche et à droite à l'avant dans le compartiment des passagers), 1 marteau pour chaque sortie de secours.

§) Ceintures de sécurité: au centre, ceinture sous-abdominale B (E) ou CH 707Z03, les points d'ancrage sur le couvercle arrière du moteur testés au Technicum cantonal de Biènn.

x) Variante No du châssis: à droite, latéralement sur le montant AR de porte, dans le caisson de la batterie

A noter dans le permis de circulation:

129 - comme bus scolaire, peut transporter max. 23 enfants.

- signe officiel "Bus scolaire" autorisé.

Remplace FH CH 2790 04 du 21.7.77
Identification/Fax/jantes/voies
(18.2.81)

Minibus

T O Y O T A

H i a c e  
(bus scolaire)  
modèle RH 20.V-JREW

CH 2790 04

Fiche complémentaire

I

Complément du 01.11.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

à partir du No du châssis : "JTI VRH20V 00 126 809"

Type du moteur : 12 R

Puissance du moteur : 49 kW / 66 DIN à 5000 t/min.

Silencieux : 1 pot, 550 x  $\phi$  160 mm (No 13 110)

Insonorisation : - ventilateur Visco à 6 pales,  $\phi$  360 mm

Mesure du bruit : vhc. en marche: voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 67,0 dB/A à 3750 t/min.

Mesure des gaz : ECE 15/03; CO = 2,1 % à 700 t/min.

Minibus

T O Y O T A

divers

CH 2790 04

FICHE SYNOPTIQUE I

(doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 20.04.1982 /Ba

Variantes de jantes : DELTA - MICS, en acier, déport 25 mm

Fiche d'homologation No: CH 2790 03 )

2790 04 ) 5  $\frac{1}{2}$  x 14 voies AV = 1440 mm, AR = 1410 mm

2790 08 )

CH 2790 05 )

2790 09 ) 5  $\frac{1}{2}$  x 14 voies AV = 1450 mm, AR = 1410 mm

2790 10 )